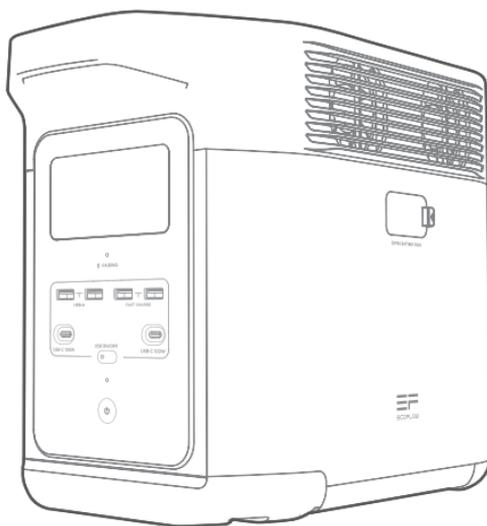


≡COFLOW

EcoFlow DELTA 2

Руководство пользователя

V1.0



Отказ от ответственности

Перед использованием изделия внимательно прочтите это руководство пользователя. Оно поможет вам ознакомиться со всеми возможностями изделия и научиться правильно его использовать. После прочтения этого руководства сохраните его для дальнейшего использования. Ненадлежащее использование этого изделия может привести к получению серьезных травм вами или другими людьми, в том числе к повреждению изделия и материальному ущербу. Использование вами этого изделия подразумевает, что вы согласны со всеми условиями этого документа и понимаете его содержание. Пользователь несет ответственность за свои действия и последствия этих действий. Компания EcoFlow не несет ответственности за какие-либо убытки, вызванные несоблюдением пользователем правил эксплуатации этого изделия, указанных в руководстве.

В соответствии с законами и нормативными требованиями компания EcoFlow оставляет за собой право окончательного толкования этого документа и всех документов, связанных с изделием. Этот документ может быть изменен (обновлен, пересмотрен или отменен) без предварительного уведомления. Чтобы получить актуальную информацию об изделии, посетите официальный веб-сайт компании EcoFlow.

Содержание

Технические характеристики	1
Техника безопасности	2
Приложение EcoFlow	4
Комплект поставки	4
Описание устройства	5
Общие сведения	5
ЖК-экран	6
Включение/выключение питания:	7
Зарядка ваших устройств	7
Зарядка DELTA 2	8
Зарядка от источника переменного тока	8
Зарядка от солнечной панели	9
Зарядка через автомобильный прикуриватель	9
Дополнительный интеллектуальный аккумулятор	10
С Smart Generator	10
X-Boost и аварийный источник питания (EPS)	11
X-Boost	11
Аварийный источник питания (EPS)	11
Часто задаваемые вопросы	12
Хранение и обслуживание	12
Поиск и устранение неисправностей	13

Технические характеристики

Общие сведения	
Масса нетто	Прибл. 12 кг
Размеры	400 × 211 × 281 мм
Емкость	1 024 Втч, 51,2 В ÷
Wi-Fi	Диапазон частот: 2 412-2 472/2 422-2 462 МГц Максимальная выходная мощность: 14.85 дБм
Bluetooth	Диапазон частот: 2 402-2 480 МГц Максимальная выходная мощность: 9.39 дБм
Выходные порты	
перем. тока (×4)	Немодулированный синусоидальный сигнал, 1 800 Вт общ. (скачок напряжения 2 700 Вт), 220 В~ (50 Гц/60 Гц)
перем. тока (Байпасный режим)	220-240 В~ 50 Гц/60 Гц всего 9А
Макс. мощность устройств(а), поддерживаемая X-Boost	2 400 Вт
USB-A (×2)	5 В ÷ 2,4 А, 12 Вт макс. на каждый порт
Быстрая зарядка USB-A (×2)	5 В ÷ 2,4 А 9 В ÷ 2 А 12 В ÷ 1,5 А, 18 Вт макс.
USB-C (×2)	5/9/12/15/20 В ÷ 5 А, 100 Вт макс.
Автомобильное зарядное устройство	12,6 В ÷ 10 А, 126 Вт макс.
Выход DC5521 (×2)	12,6 В ÷ 3 А, на каждый порт
Входные порты	
Зарядка от источника переменного тока	X-Stream для быстрой зарядки 1 200 Вт макс.
Входное напряжение переменного тока	220-240 В ~ 10 А, 50 Гц / 60 Гц
Солнечное зарядное устройство	11–60 В ÷ 15 А макс., 500 Вт макс.
Автомобильное зарядное устройство	Поддерживает аккумуляторные батареи 12 В/24 В, 8 А по умолчанию
Информация об аккумуляторе	
Химический состав элемента питания	Литий-железо-фосфатный аккумулятор
Циклический ресурс	3 000 циклов до емкости 80%+
Тип защиты	Защита от перенапряжения, защита от перегрузки, защита от перегрева, защита от короткого замыкания, защита от переохлаждения, защита от понижения напряжения, защита от избыточного тока

Рабочая температура окружающей среды

Оптимальная рабочая температура	20 °C~30 °C
Температура разрядки	-10 °C~45 °C
Температура зарядки	0 °C~45 °C
Температура хранения	-10 °C~45 °C (оптимальн.: 20 °C~30 °C)

Дополнительные соединения

Дополнительный интеллектуальный аккумулятор	Поддерживается (продается отдельно)
Интеллектуальный генератор	Поддерживается (продается отдельно)



1. Автомобильное зарядное устройство разделяет мощность с выходным портом DC5521, обеспечивая максимальную мощность 126Вт.
2. Возможность зарядки и разрядки аккумулятора зависит от фактической температуры аккумуляторного блока.



Техника безопасности

Использование

1. Не используйте устройство вблизи источников тепла, например источников огня или печей.
2. Не допускайте контакта с жидкостями. Не погружайте устройство в воду, не допускайте намочания. Не используйте устройство под дождем или в условиях повышенной влажности.
3. Не используйте устройство в условиях сильного электростатического/магнитного поля.
4. Не разбирайте устройство и не допускайте проколов острыми предметами.
5. Не используйте проволоку или другие металлические предметы, которые могут привести к короткому замыканию.
6. Не используйте компоненты или принадлежности от неофициальных производителей. Если необходимо заменить компонент или принадлежность, уточните информацию по официальным каналам EcoFlow.
7. При работе с устройством строго соблюдайте требования по температуре рабочей среды, указанные в настоящем руководстве. При слишком высокой температуре среды возникает риск пожара или взрыва; при слишком низкой температуре производительность аккумулятора может значительно снизиться или он может прекратить функционировать.
8. Не помещайте тяжелые предметы на устройство.
9. Не блокируйте вентилятор в ходе работы.
10. Защищайте устройство от ударов, падений или сильных вибраций в процессе эксплуатации. При сильном внешнем ударном воздействии сразу же выключите питание и прекратите работу. Обеспечьте надежное крепление аккумулятора при транспортировке для защиты от вибраций и ударов.
11. При случайном падении аккумулятора в воду в процессе работы разместите его на открытом безопасном участке и не приближайтесь, пока он полностью не высохнет. Просохший аккумулятор использовать запрещается; его необходимо должным образом

- утилизировать, см. раздел «Инструкции по утилизации» ниже. В случае возгорания аккумулятора мы рекомендуем использовать следующие средства пожаротушения в указанном порядке: вода или распыленная вода, песок, пожарное покрывало, порошковые огнетушители.
- Для очистки отверстий аккумулятора используйте сухую тряпку.
 - Размещайте аккумулятор на ровной поверхности, чтобы не допустить опрокидывания и повреждения. Если аккумулятор перевернулся и значительно повредился, немедленно выключите его, разместите на открытом участке на расстоянии от горючих веществ и людей и утилизируйте согласно местному законодательству и нормам.
 - Держите аккумулятор вне зоны доступа детей и домашних животных.
 - Храните устройство в сухом и хорошо проветриваемом месте.
 - Рекомендуется использовать влагоудерживающие барьеры во влажных условиях (например, в местах, находящихся у моря или водных путей), чтобы предотвратить попадание устройства в воду. Если внутри устройства обнаружена вода, его не следует использовать или включать снова. Примите меры по предотвращению поражения электрическим током, прежде чем прикасаться к устройству. Затем поместите его в безопасное, водонепроницаемое и открытое место. По завершении немедленно обратитесь в службу поддержки EcoFlow.
 - Не рекомендуется использовать это устройство для питания медицинского оборудования для оказания экстренной помощи, связанного с личной безопасностью, включая, помимо прочего, аппараты ИВЛ (больничные аппараты СДППД: самостоятельного дыхания с постоянно положительным давлением), аппараты искусственного дыхания (ЭКМО, экстракорпоральная мембранная оксигенация). Следуйте инструкциям вашего врача и проконсультируйтесь с производителем по вопросам ограничений по использованию оборудования. Если необходимо использовать его для питания медицинского оборудования общего назначения, обратите внимание на состояние электропитания и убедитесь, что питание не прервется.
 - Во время использования источники питания неизбежно генерируют электромагнитные поля, которые могут повлиять на нормальную работу медицинских имплантатов или персонального медицинского оборудования, например кардиостимуляторов, кохлеарных имплантатов, слуховых аппаратов, дефибрилляторов и т. д. Если используется медицинское оборудование такого типа, обратитесь к производителю, чтобы узнать о наличии каких-либо ограничений по использованию такого оборудования. Эти меры необходимы для обеспечения безопасного расстояния между медицинскими имплантатами (например, кардиостимуляторами, кохлеарными имплантатами, слуховыми аппаратами, дефибрилляторами и т. д.) и данным устройством во время его использования.
 - Когда источник питания подключен к холодильнику в обычном режиме, колебания мощности могут привести к автоматическому отключению источника питания. При подключении источника питания к холодильнику, в котором хранятся лекарства, вакцины или другие ценные предметы, рекомендуется установить для выхода переменного тока значение «Always on» (Всегда включено) в приложении. Это помогает поддерживать постоянную подачу питания и обеспечивает безопасное и эффективное состояние энергопотребления.



Эксплуатация данного оборудования в жилых помещениях может вызвать радиопомехи.

Инструкции по утилизации

- Если возможно, обеспечьте полную разрядку аккумулятора перед утилизацией и утилизируйте в специальный бак для сбора аккумуляторных батарей на вторичную переработку. Аккумуляторы содержат потенциально опасные химические вещества, поэтому строго запрещается утилизировать их в баки для обычного мусора. Дополнительную информацию см. в местном законодательстве и нормах по вторичной переработке и утилизации аккумуляторов.

2. Если нет возможности полностью разрядить аккумулятор по причине отказа устройства, не утилизируйте его в бак для сбора аккумуляторов на вторичную переработку. В таком случае свяжитесь со специализированной компанией для отправки на дальнейшую переработку.
3. Утилизируйте чрезмерно разряженные аккумуляторы, которые невозможно перезарядить.

Приложение EcoFlow

Управляйте своим EcoFlow DELTA 2, следите за ним и настраивайте его удаленно с помощью приложения EcoFlow. Загрузите с сайта: <https://download.ecoflow.com/app>



Политика конфиденциальности
Используя Продукты, Приложения и Сервисы EcoFlow, вы соглашаетесь с Условиями использования и Политикой конфиденциальности EcoFlow, которые доступны в разделе «О нас» на странице «Пользователь» в приложении EcoFlow или на официальном веб-сайте EcoFlow по адресу

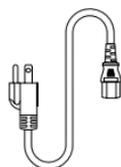
<https://www.ecoflow.com/policy/terms-of-use> и
<https://www.ecoflow.com/policy/privacy-policy>

Комплект поставки

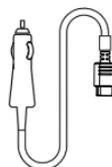
DELTA 2



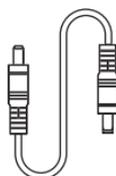
Кабель для зарядки от источника переменного тока



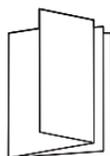
Кабель для зарядки от автомобиля



Кабель DC5521 – DC5525

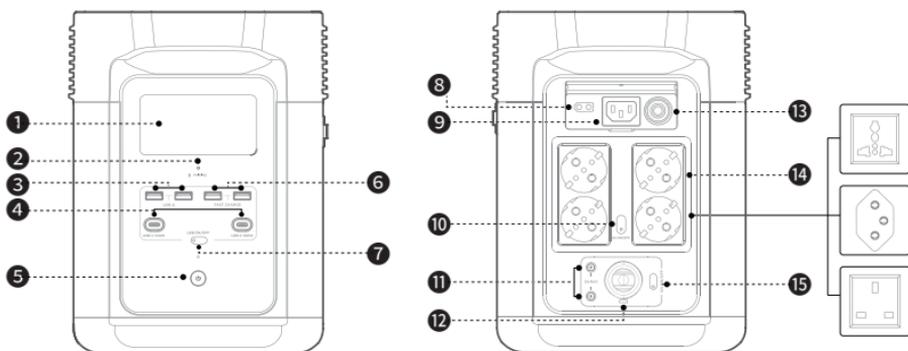


Руководство пользователя и гарантийный талон



Описание устройства

Общие сведения

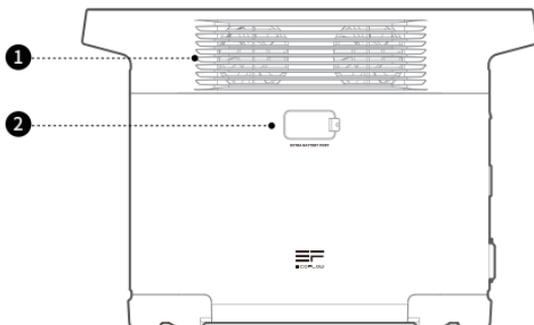


1. ЖК-экран
2. Индикатор подключения Bluetooth
3. Выходной порт USB-A
4. Выходной порт USB-C
5. Кнопка включения питания
6. Порт быстрой зарядки USB-A Порт
7. Кнопка питания USB
8. Входной порт для зарядки от солнечной панели/ автомобиля

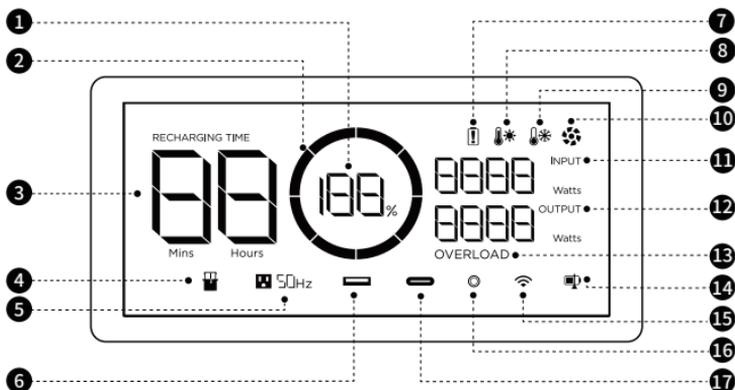
9. Входной порт X-Stream для зарядки от источника переменного тока
10. Кнопка включения переменного тока
11. Выходной порт DC5521
12. Автомобильный прикуриватель
13. Реле защиты от перегрузки
14. Выходные гнезда переменного тока
15. Кнопка включения питания 12 В пост. тока



Тип разъема переменного тока может отличаться в зависимости от страны или региона. Изображение выше приведено исключительно в целях иллюстрации. Фактическое устройство может отличаться от показанного на изображении.



1. вентилятор
2. Дополнительный порт аккумулятора



- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1. Оставшийся заряд в процентах | 10. Индикатор вентилятора |
| 2. Индикатор уровня заряда | 11. Энергопотребление |
| 3. Оставшийся заряд/время разрядки | 12. Выходная мощность |
| 4. Индикатор дополнительного аккумулятора | 13. Предупреждение о перегрузке |
| 5. Выход перем. тока | 14. Состояние заряда |
| 6. Выход USB-A | 15. Состояние подключения Wi-Fi |
| 7. Предупреждение об отказе аккумулятора | 16. Индикатор выхода 12 В пост. тока |
| 8. Предупреждение о перегреве | 17. Выход USB-C |
| 9. Предупреждение о переохлаждении | |

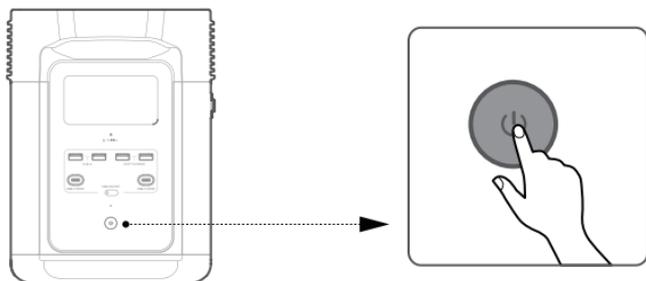
Значок	Название	Состояние
	Оставшийся заряд аккумулятора	Вращение по часовой стрелке: зарядка 100%: полностью заряжен Мигание: аккумулятор разряжен
	Wi-Fi	Горит: подключение к интернету установлено Выключен: сбой подключения к интернету



Подробную информацию см. в разделе «Поиск и устранение неисправностей».

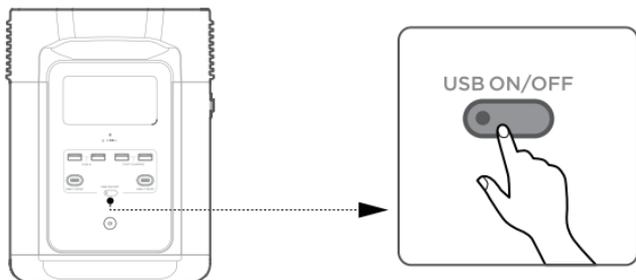
Включение/выключение питания:

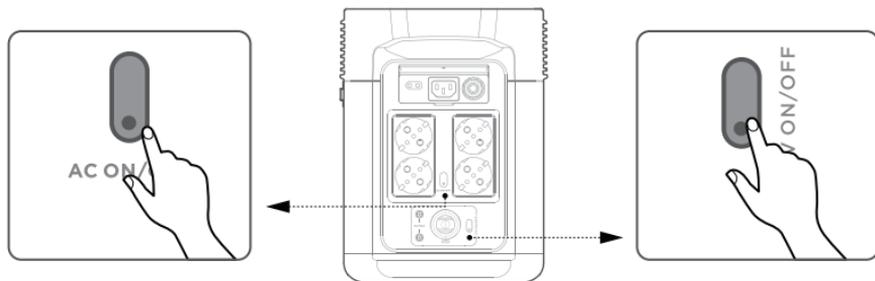
Нажмите основную кнопку питания один раз, чтобы включить устройство, затем загорится ЖК-экран и на нем будет отображаться индикатор уровня заряда; нажмите и удерживайте основную кнопку питания в течение как минимум 3 секунд, чтобы выключить устройство, ЖК-экран также погаснет.



1. После включения основного питания нажмите основную кнопку питания один раз для отключения ЖК-экрана
2. Если устройство не используется в течение 5 минут, оно переходит в спящий режим с отключенным ЖК-экраном. При повторном использовании устройства ЖК-экран включится автоматически.
3. По умолчанию устройство находится в режиме ожидания 2 часа. При нажатии кнопки питания в выключенном положении и отсутствии другой нагрузки в течение 2 часов устройство автоматически выключается. Продолжительность нахождения в режиме ожидания можно изменить в приложении.

Зарядка ваших устройств



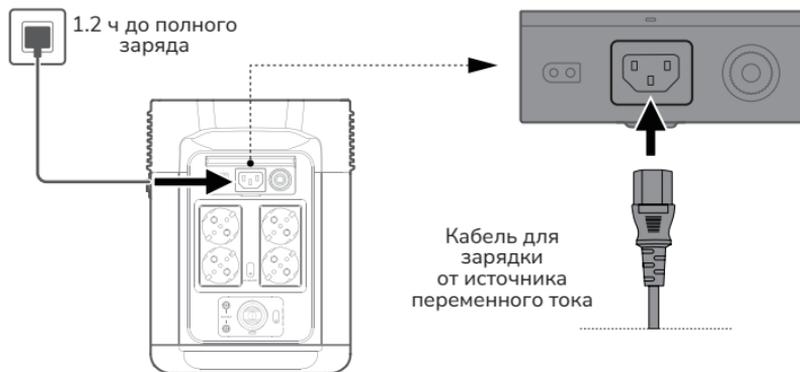


1. Убедитесь, что устройство включено.
2. Если кнопка питания пост. тока включена, устройство не выключится автоматически.
3. Убедитесь, что суммарная мощность всех устройств под нагрузкой ниже номинальной мощности.
4. После 12 часов отсутствия нагрузки на выходные порты переменного тока, кнопка питания переменного тока отключится автоматически.

Зарядка DELTA 2

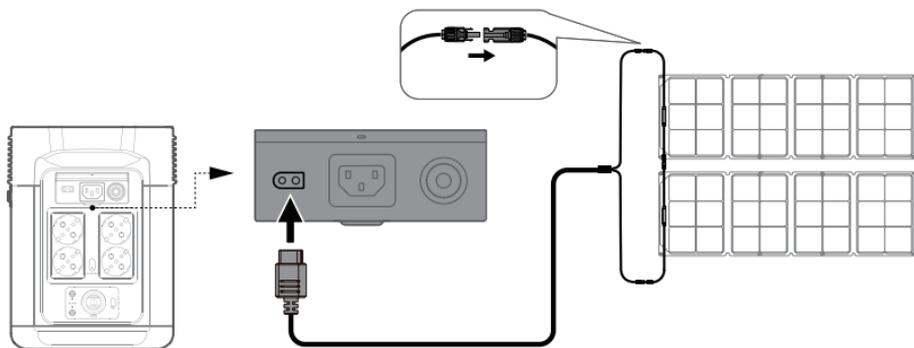
Зарядка от источника переменного тока

Технология быстрой зарядки X-Stream компании EcoFlow специально разработана для зарядки от сети переменного тока. переменный ток можно регулировать с помощью приложения EcoFlow. когда значение входного переменного тока остается выше 20 А, входной порт для зарядки в режиме X-Stream запустит функцию самозащиты, и реле защиты от перегрузки на продукте автоматически сработает. После подтверждения отсутствия неисправностей устройства вы можете нажать реле защиты от перегрузки для продолжения зарядки.



Зарядка от солнечной панели

Пользователи могут последовательно подключать солнечные панели, как показано на рисунке, для подзарядки устройства.

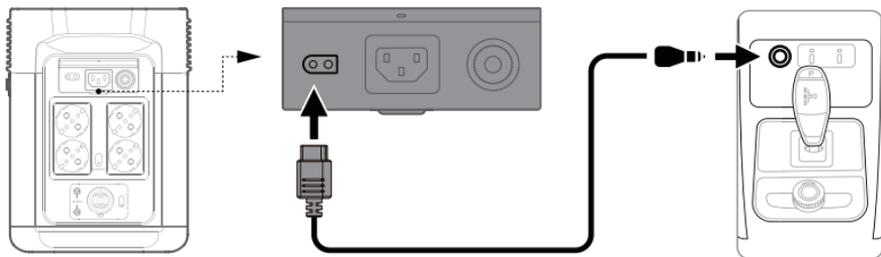


1. Кабель для зарядки от солнечной панели (кабель-адаптер MC4-XT60) и солнечная панель поставляются отдельно.
2. При использовании солнечной панели EcoFlow для зарядки устройства следуйте инструкциям, поставляемым с солнечными панелями.
3. Перед подключением солнечной панели убедитесь, что значение выходного напряжения солнечной панели не превышает 60 В во избежание повреждения устройства.

Зарядка от автомобиля

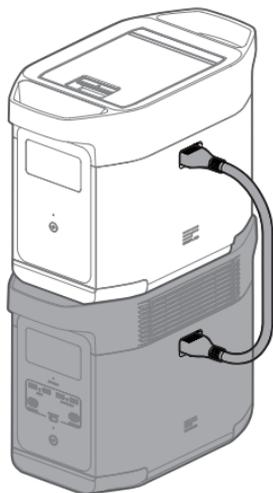
Пользователи могут подзарядить устройство через входной порт для зарядки от автомобиля. Он поддерживает автомобильные зарядные устройства 12 В/24 В и значение тока 8 А по умолчанию.

Выполняйте зарядку с помощью автомобиля, чтобы избежать отказа по причине недостаточного заряда автомобильного аккумулятора. Кроме того, убедитесь, что входной порт для зарядки от автомобиля и кабель для зарядки от автомобиля находятся в исправном состоянии. EcoFlow не несет ответственности за ущерб или повреждения, вызванные невыполнением инструкций.



Дополнительный интеллектуальный аккумулятор

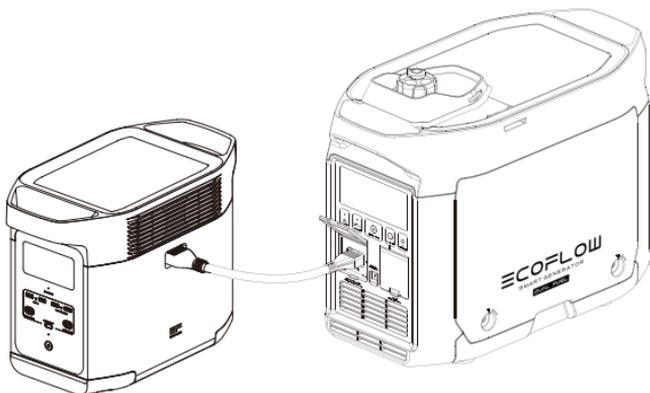
К одному DELTA 2 можно одновременно подключить до одной дополнительных интеллектуальных аккумуляторов для увеличения емкости. Подробные инструкции см. в руководствах по эксплуатации дополнительного интеллектуального аккумулятора и интеллектуального генератора.



1. Выключите дополнительный интеллектуальный аккумулятор и DELTA 2 перед их подключением или отключением.
2. Перед использованием убедитесь, что DELTA 2 и дополнительный интеллектуальный аккумулятор отображают значок дополнительного аккумулятора на своих экранах.
3. Выключите дополнительный интеллектуальный аккумулятор перед его подключением или отключением.
4. Не прикасайтесь к металлическим клеммам разъема дополнительного интеллектуального аккумулятора. Если металлические клеммы необходимо очистить, аккуратно протрите их сухой тканью.

C Smart Generator

Вы также можете подзарядить DELTA 2 с помощью интеллектуального генератора, подробные инструкции см. в руководствах по эксплуатации и интеллектуального генератора



X-Boost и аварийный источник питания (EPS)

X-Boost

Чтобы предотвратить отказы из-за защиты от перегрузок, функция X-Boost будет автоматически включаться в случае превышения общей выходной мощностью значения номинальной выходной мощности. Это позволяет устройству обеспечивать питание для устройств высокого напряжения при номинальной выходной мощности. Советы по использованию X-Boost:

1. Режим X-Boost включен по умолчанию; вы можете включить или отключить его в приложении EcoFlow.
2. Режим X-Boost недоступен при включенном выходе переменного тока в состоянии подзарядки (в байпасном режиме) и когда X-Boost отключен.
3. X-Boost не может использоваться со всеми электроприборами; этот режим несовместим с приборами, имеющими жесткие требования к напряжению. Приборы с защитой от перегрузок по напряжению (такие как прецизионные инструменты) не поддерживаются. Режим X-Boost наиболее оптимально подходит для нагревательных приборов. Рекомендуем провести собственные испытания ваших устройств с включенным режимом X-Boost.



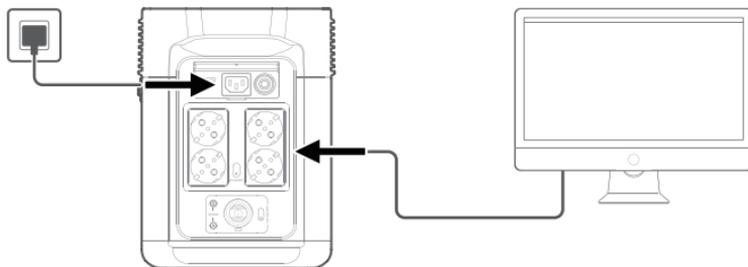
Байпасный режим: когда устройство подключено к разъему питания для перезарядки и одновременно подключено к другим устройствам, оно не может подавать питание на эти устройства при включенной кнопке питания переменного тока. Вместо этого, устройства получают питание от сети.

Аварийный источник питания (EPS)

Продукт поддерживает использование в качестве аварийного источника питания (EPS). При подключении сетевого питания к входному порту переменного тока устройства с помощью кабеля для зарядки от источника переменного тока вы можете обеспечить питание электроприборов через выходной порт переменного тока (в таком случае питание переменного тока будет поступать от сети, а не энергетической станции). В случае внезапного отключения электроэнергии устройство автоматически переключится в режим питания от аккумулятора в течение 30 мс.



Являясь базовой функцией ИБП, эта функция не поддерживает переключение за 0 мс. Не подключайте продукт к устройствам, для которых требуются ИБП с переключением за 0 мс, таким как серверы данных и рабочие станции. Обязательно проведите испытания и убедитесь в совместимости перед использованием продукта. Мы рекомендуем одновременно заряжать только одно устройство и не подключать несколько устройств одновременно во избежание срабатывания защиты от перегрузки. EcoFlow не несет ответственности за отказы устройств или потерю данных, вызванные невыполнением инструкций.



Часто задаваемые вопросы

1. Какая аккумуляторная батарея используется в устройстве?

Высококачественный литий-железо-фосфатный аккумулятор.

2. Питание каких устройств может обеспечивать выходной порт переменного тока продукта?

Выходной порт переменного тока на устройстве с высокой номинальной и пиковой мощностью может обеспечивать питание для большинства бытовых приборов. Перед использованием мы рекомендуем сначала проверить мощность приборов и убедиться, что суммарная мощность всех приборов под нагрузкой ниже номинальной мощности.

3. Как долго я смогу заряжать свои приборы с помощью устройства?

На ЖК-экране отображается примерное время зарядки для большинства устройств со стабильным потреблением мощности.

4. Как понять, что устройство выполняет зарядку?

В процессе зарядки на ЖК-экране отображается оставшееся время зарядки. Значок зарядки вращается вместе со значением оставшегося заряда в процентах, мощность поступающего питания отображается в правой части круга.

5. Как правильно чистить это устройство?

Осторожно протрите его сухой мягкой чистой тряпочкой или бумажным полотенцем.

6. Как правильно хранить устройство?

Перед размещением на хранение сначала выключите устройство. После этого храните его в сухом проветриваемом помещении при комнатной температуре. Не храните рядом с источниками воды. Для длительного хранения, пожалуйста, заряжайте и разряжайте изделие каждые три месяца, чтобы продлить срок службы батареи.

7. Я могу брать устройство с собой в самолет?

Нет.

Хранение и обслуживание

1. В идеале, используйте и храните устройство при температуре 20 ~ 30 °C и всегда держите его на безопасном расстоянии от источников воды, тепла и острых предметов.

Для увеличения срока службы не храните устройство в местах с температурой выше 45 °C или ниже -10 °C.

2. При длительном хранении разряжайте изделие каждые три месяца (сначала разрядите его до 0%, затем полностью зарядите и в последний раз разрядите до 60%); гарантия на изделие не распространяется, если оно не заряжается или не разряжается более 6 месяцев.

Поиск и устранение неисправностей

Индикатор			Проблема	Решение
	OVERLOAD	(Мигает)	Защита USB-A от перегрузки	Возобновите нормальную работу путем отсоединения электрического устройства, подключенного к порту USB-A.
	OVERLOAD	(Мигает)	Защита USB-C от перегрузки	Возобновите нормальную работу путем отсоединения электрического устройства, подключенного к порту USB-C.
RECHARGING TIME		(Мигает)	Защита от перегрева при зарядке	Зарядка может возобновиться после того, как аккумулятор охладится.
		(Мигает)	Защита от перегрева при разрядке	Подача питания может возобновиться после того, как аккумулятор охладится.
RECHARGING TIME		(Мигает)	Защита от переохлаждения при зарядке	Зарядка может возобновиться автоматически, когда температура аккумулятора поднимется выше 5 °C.
		(Мигает)	Защита от переохлаждения при разрядке	Подача питания может возобновиться после того, как температура аккумулятора поднимется выше -12 °C.
	50Hz OVERLOAD	(Мигает)	Защита выхода переменного тока от перегрузки	Нормальная работа будет автоматически возобновлена после отключения перегруженного устройства и перезапуска продукта. Следует использовать электроприборы в диапазоне номинальной мощности. (Дополнительную информацию об ограничениях мощности см. в инструкциях к режиму X-Boost).
	50Hz	(Мигает)	Защита выхода переменного тока от перегрева	Убедитесь, что входное и выходное отверстие вентилятора не заблокированы, в противном случае работа будет возобновлена автоматически после снижения температуры продукта.
	50Hz	(Мигает)	Защита выхода переменного тока от переохлаждения	Нормальная работа будет возобновлена автоматически после использования продукта при оптимальной температуре окружающей среды.
		(Мигает)	Вентилятор заблокирован	Убедитесь, что посторонние материалы не блокируют вентилятор.
	OVERLOAD	(Мигает)	Защита автомобильного зарядного устройства от перегрузки	Продукт возобновит нормальную работу после отключения устройства, подключенного к автомобильному зарядному устройству.
		(Мигает)	Защита автомобильного зарядного устройства от перегрева	После охлаждения продукт автоматически возобновит работу.
		(Остается включенным)	Отказ аккумулятора	Свяжитесь со службой поддержки EcoFlow.



Если в процессе использования на ЖК-экране аккумулятора отображается ошибка(-и), которая не исчезает после перезагрузки, немедленно прекратите использование (не пытайтесь зарядить или разрядить устройство).
За консультациями обращайтесь в службу поддержки EcoFlow.

≡COFLOW